

Relè WiFi

MANUALE

**DELL'UTENTE** 



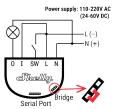
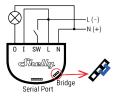


fig. 1

#### Power supply: 12V DC



fia. 2

### LEGENDA:

- Neutro ingresso (Zero)/(+) Fase ingresso (110-230V)/(-)
- Uscita

SW - Switch (ingresso) che controlla O

Il Relè WiFi Shelly® 1 può controllare 1 circuito elettrico fino a 3.5 kW. E' progettato per essere montato su una scatola a muro standard, Shelly può funzionare come dispositivo autonomo o come accessorio per un altro controller di automazione domestica.

# Specifiche

## Alimentazione:

- 110-230V ±10% 50/60Hz AC
- 24-60V DC

 12V DC Carico massimo per canale:

Conforme agli standard EU::

•RE Directive 2014/53/EU

\*LVD 2014/35/EU \*EMC 2004/108/WE

•RoHS2 2011/65/UE

Temperatura d'esercizio 0 - 40°C

Potenza segnale radio:

Protocollo radio:

WiFi 802.11 b/g/n

Frequenza:

2400 - 2500 MHz; Intervallo operativo (a seconda della costruzione locale):

- fino a 50 m all'aperto fino a 30 m all'interno
- Dimensioni (AxLxP):
- 41 x 36 x 17 mm Consumo elettrico

1mW

# Informazioni tecniche

- Controllo tramite WiFi da telefono cellulare, PC, sistema di automazione o qualsiasi altro dispositivo che supporta il protocollo HTTP e / o UDP.
- . Gestione del micronrocessore
- · Elementi controllati: 1 circuito/apparecchio elettrico.
- Elementi di controllo: 1 relè.
- Shelly nuò essere controllato da un nulsante / interruttore esterno.



ATTENZIONE! Pericolo di elettrocuzione. Il montaggio del dispositivo sulla rete elettrica deve essere eseguito con



ATTENZIONE! Non permettere ai bambini di giocare con il pulsante / interruttore collegato al dispositivo. Tenere i dispositivo per il controllo remoto di Shelly (telefoni cellulari, tablet, PC) iontano dai bambini.

# Introduzione a Shelly®

Shelly® è una famiglia di dispositivi innovativi che consentono il controllo remoto degli apparecchi elettrici tramite telefono cellulare, PC o sistema domotico. Shelly® usa il WiFi per connettersi ai dispositivi che lo controllano. Possono essere nella stessa rete WiFi o possono utilizzare l'accesso remoto (tramite Internet). Shelly® può funzionare autonomamente, senza essere gestito da un controller domotico, nella rete WiFi locale e tramite un servizio cloud, da qualsiasi luogo l'utente abbia accesso a Internet.

Shelly® ha un server web integrato, attraverso il quale l'utente può Stellye Ha un Server web integrato, attravers or in qualer tuente puo regolare, controllare e monitorare il dispositivo. Shellye ha due modalità WiFri access point (AP) e modalità cilent (CM). Per operare in modalità Client, un router WiFri deve trovarsi all'interno del raggio del Dispositivo. I dispositivi Shellye possono comunicare direttamente con altri dispositivi WFI tramite il protocollo HTTP.

L'API può essere fornita dal produttore. I dispositivi Shelly® possono essere monitorati e controllati anche se l'utente si trova al di fuori della rete WiFi locale, purché il router WiFi sia connesso a Internet. È possibile utilizzare la funzione cloud, che viene attivata tramite il server Web del dispositivo o tramite le impostazioni nell'applicazione mobile Shelly

L'utente può registrarsi e accedere a Shelly Cloud, utilizzando applicazioni mobili Android o iOS o qualsiasi browser Internet e il sito web: https://my.Shelly.cloud/

### Istruzioni per l'installazione



ATTENZIONE! Pericolo di elettrocuzione. Il montaggio / installazione del dispositivo deve essere eseguito da una persona qualificata (elettricista).



ATTENZIONE! Pericolo di elettrocuzione. Anche quando il dispositivo è spento, è possibile avere tensione attraverso i suoi morsetti. Ogni cambiamento nella connessione dei morsetti deve essere effettuato dopo aver verificato che tutta l'alimentazione locale sia spenta / scollegata.



ATTENZIONE! Non collegare il dispositivo ad apparecchi che



ATTENZIONE! Collegare il dispositivo solo nel modo illustrato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e / o lesioni.



ATTENZIONE! Prima di iniziare l'installazione, leggi attentamente la documentazione allegata. La mancata osservanza delle procedure raccomandate potrebbe

portare a malfunzionamenti, pericolo per la vita o violazione della legge. Allterco Robotics non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione o funzionamento errati di questo



ATTENZIONE! Utilizzare il dispositivo solo con la rete elettrica e gli apparecchi che rispettano tutte le normative applicabili. Un cortocircuito nella rete elettrica o a qualsiasi

# apparecchio collegato al dispositivo può danneggiarlo.



RACCOMANDAZIONE: Il dispositivo può essere collegato a e può controllare i circuiti elettrici e gli apparecchi solo se conformi agli standard ed alle norme di sicurezza vigenti.



RACCOMANDAZIONE: Il dispositivo può essere collegato con cavi unipolari solidi con una resistenza termica all'isolamento non inferiore al PVC T105°C

Prima di installare / montare il dispositivo assicurarsi che la rete sia spenta (interruttori abbassati).

Collegare il relè alla rete elettrica e installarlo nella scatola dietro l'interruttore / presa di corrente seguendo lo schema che soddisfa lo scopo desiderato:

1. Collegamento alla rete elettrica con alimentazione 110-230V AC o 24-60V DC- fig. 1

Collegamento alla rete elettrica con alimentazione 12 DC

Per maggiori informazioni sul collegamento, visita: http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview o contattaci a: developers@shelly.cloud

Puoi scegliere se utilizzare Shelly con l'applicazione mobile Shelly Cloud e il servizio Shelly Cloud. È inoltre possibile acquisire familiarità con le istruzioni per la gestione e il controllo tramite l'interfaccia Web incorporata.

#### Controlla la tua casa con la voce

Tutti i dispositivi Shelly sono compatibili con Amazon Echo Google Home Si prega di consultare la nostra guida passo-passo su:

https://shelly.cloud/compatibility/Alexa https://shelly.cloud/compatibility/Assistant



# APPLICAZIONE MOBILE PER LA GESTIONE DI SHELLY®





Shelly Cloud ti dà l'opportunità di controllare e regolare tutti i dispositivi Shelly® da qualsiasi parte del mondo. Hai solo bisogno di una connessione Internet e della nostra app mobile, installata sul tuo smartphone o tablet

Per installare l'applicazione, visita Google Play (Android - fig. 3) o App Store (iOS - fig. 4) e installa l'app Shelly Cloud.



# Registrazione

La prima volta che si avvia l'app mobile Shelly Cloud, è necessario creare un account in grado di gestire tutti i dispositivi Shelly®

# Password Dimenticata

Nel caso in cui dimentichi o perdi la password, inserisci l'indirizzo e-mail che hai utilizzato nella registrazione. Riceverai quindi le istruzioni per cambiare la tua password.



AVVERTIMENTO! Fare attenzione quando si digita il proprio indirizzo e-mail durante la registrazione, in quanto verrà utilizzato nel caso in cui

#### si dimentichi la password. Primi passi

Dopo esserti registrato, crea la tua prima stanza (o le stanze), dove aggiungerai e userai i tuoi dispositivi Shelly.



Shelly Cloud ti dà l'opportunità di creare scene per l'accensione o lo spegnimento automatico dei dispositivi a ore predefinite o in base ad altri parametri come temperatura, umidità, luce ecc. (Con sensore disponibile in Shelly Cloud)

Shelly Cloud consente un facile controllo e monitoraggio utilizzando un telefono cellulare, tablet o PC.

# Inclusione del dispositivo

Per aggiungere un nuovo dispositivo Shelly, installarlo sulla rete elettrica seguendo le istruzioni di installazione incluse con il dispositivo.

#### Passaggio 1:

Dopo aver installato Shelly seguendo le istruzioni di installazione e accesa l'alimentazione, Shelly creerà il proprio punto di accesso WiFi (AP).

ATTENZIONE: Nel caso in cui il Dispositivo non abbia creato la propria rete WiFi AP con SSID come shelly1- 35FA58, verificare che il Dispositivo sia collegato in conformità alle Istruzioni di installazione. Se continui a non vedere una rete WiFi attiva con SSID come shelly1-35FA58, o se desideri aggiungere il dispositivo a un'altra rete Wi-Fi, reimposta il dispositivo. Se il dispositivo è stato acceso, è necessario riavviare spegnendolo e riaccendendolo. Dopo aver acceso l'alimentazione, hai un minuto per premere 5 volte consecutive il pulsante / interruttore collegato a SW. Devi sentire il relè attivarsi. Dopo il suono del trigger, Shelly dovrebbe tornare alla modalità AP. In caso contrario, si prega di ripetere o contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo: support@Shelly.cloud

### Passaggio 2:

Scegliere "Aggiungi Dispositivo".

Per aggiungere più dispositivi in un secondo momento, utilizzare il menu dell'app nell'angolo in alto a destra della schermata principale e fare clic su "Aggiungi dispositivo". Digitare il nome (SSID) e la password della rete WiFi, a cui si desidera aggiur



Passaggio 3: Se usi iOS: vedrai la seguente schermata:



Premi il tasto home del tuo iPhone / iPad / iPod. Apri mpostazioni> WiFi e connettiti alla rete WiFi creata da Shelly, ad es. shelly1-35FA58.

Se udi Android: il tuo telefono / tablet scansionerà automaticamente e includerà tutti i nuovi dispositivi Shelly nella rete WiFi a cui sei connesso



In caso di successo dell'inclusione del dispositivo alla rete WiFi vedrai il seguente pop-up:



#### Passaggio 4:

Circa 30 secondi dopo la scoperta di eventuali nuovi Device nella rete WiFi locale, un elenco verrà visualizzato per impostazione predefinita nella stanza "Dispositivi rilevati".



### Passaggio 5:

Entra in "dispositivi rilevati" e scegli il dispositivo che desideri includere nel tuo account.



### Passaggio 6:

Immettere un nome per il dispositivo (nel campo Nome dispositivo). Scegli una stanza in cui il dispositivo deve essere posizionato. Puoi scegliere un'icona o aggiungere un'immagine per renderla più facile da riconoscere. Premere "Salva dispositivo".



# Passaggio 7:

Per abilitare la connessione al servizio Shelly Cloud per il controllo remoto e il monitoraggio del dispositivo, premere "Sl" sul seguente pop-up.



### Impostazioni dispositivi Shelly

Dopo che il tuo dispositivo Shelly è incluso nell'applicazione, puoi controllarlo, modificarne le impostazioni e automatizzarne il suo funzionamento.

Per accendere e spegnere il dispositivo, utilizzare il rispettivo pulsante ON/OFF.

Per accedere al menu dettagli del rispettivo dispositivo, è sufficiente fare clic sul suo nome.



Dal menu dei dettagli è possibile controllare il dispositivo, nonché modificarne l'aspetto e le impostazioni.

**MODIFICA DISPOSITIVO** – ti consente di cambiare il nome, la stanza e l'immagine del dispositivo.

IMPOSTAZIONI DISPOSITIVO — ti permette di cambiare le impostazioni. Ad esempio, con il login ristretto è possibi inserire un nome utente e una password per limitare l'accesso all'interfaccia web incorporata in Shelly. Puoi anche automatizzare le operazioni del dispositivo da questo menu.

#### Timer

Per gestire l'alimentazione automatica, è possibile scegliere: Auto Spegnimento: Dopo l'accensione, l'alimentazione si spegnerà automaticamente dopo un tempo predefinito (in secondi). Un valore pari a 0 annullerà lo spegnimento automatico

Auto Accensione: Dopo lo spegnimento, l'alimentazione verrà attivata automaticamente dopo un tempo predefinito (in secondi). Un valore pari a 0 annullerà l'accensione automatica.

### Programma settimanale



Questa funzione richiede una connessione ad internet. Per utilizzare Internet, un dispositivo Shelly

deve essere collegato a una rete WiFi locale con connessione Internet funzionante.

### Alba/Tramonto



Questa funzione richiede una connessione ad internet. Per utilizzare Internet, un dispositivo Shelly

deve essere collegato a una rete WiFi locale con connessione Internet funzionante.

Shelly riceve informazioni reali attraverso Internet riguardo lora dell'alba e del tramonto nella tua zona. Shelly può accendersi o spegnersi automaticamente all'alba / al tramonto o ad un'ora specificata prima o dopo l'alba / il tramonto.

### Impostazioni

### Modalità di accensione predefinita

Questa impostazione controlla se il dispositivo fornirà energia o meno in uscita come predefinita ogni volta che riceve energia dalla rete:

**ON:** Quando Shelly è alimentato, per impostazione predefinita verrà alimentato il dispositivo collegato.

**OFF:** Anche se Shelly è alimentato, per impostazione predefinita il dispositivo collegato non sarà alimentato.

**Ripristina l'ultimo stato:** Al ripristino dell'alimentazione, per impostazione predefinita, il dispositivo ritorna all'ultimo stato in cui si trovava prima dell'ultimo spegnimento.

### Tipo Pulsante

- · Momentaneo Imposta l'input di Shelly come pulsanti.
- Premere per ON, premere nuovamente per OFF.

  Interruttore Impostare l'input di Shelly come interruttori
- a flip, con uno stato per ON e un altro stato per OFF.

  Aggiornamento Firmware: Mostra la versione del firmware

presente. Se è disponibile una versione nuova, è possibile aggiornare il dispositivo Shelly facendo clic su Aggiorna.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica: Rimuove Shelly dal tuo account e lo riporta alle impostazioni di fabbrica.

Informazioni Dispositivo: Qui puoi vedere l'ID univoco di Shelly e l'IP ottenuto dalla rete Wi-Fi.

# INTERFACCIA WEB INTEGRATA

Anche senza l'app mobile, Shelly può essere impostato e controllato tramite un browser e una connessione WiFi di un telefono cellulare, tablet o PC.

#### **ABBREVIAZIONI UTILIZZATE:**

**Shelly-ID** – il nome univoco del Dispositivo. E' composto di **6** o più caratteri. Può includere numeri e lettere, ad esempio **35FA58**.

SSID – il nome della rete WiFi, creato dal dispositivo, ad esempio shelly1-35FA58.

**Access Point (AP)** – la modalità in cui il dispositivo crea il proprio punto di connessione WiFi con il rispettivo nome (SSID).

Client Mode (CM) – la modalità in cui il dispositivo è connesso a un'altra rete WiFi.

#### Inclusione Iniziale

#### Passaggio 1

Installa Shelly sulla rete elettrica seguendo gli schemi descritti sopra e inseriscilo nella scatola. Dopo aver acceso l'alimentazione, Shelly creerà la propria rete WiFi (AP).

ATTENZIONE: se non vedi una rete WiFi attiva con SSID come shelly1-35FA58, resetta il dispositivo. Se il dispositivo è stato acceso, è necessario riavviarlo spegnendolo e riaccendendolo. Dopo aver acceso Ialimentazione, hai un minuto per premere 5 volte consecutive il pulsante / interruttore collegato a SW. Devi sentire il trigger del reile. Dopo il suono del trigger, Shell dovrebbe tornare alla modalità AP. In caso contrario, si prega di ripetere o contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo: supporti@Shelly.cloud

#### Passaggio

Quando Shelly ha creato una propria rete WiFi (AP propria), con nome (SSID) come **shelly1-35FA58** collegati ad essa con il tuo telefono, tablet o PC.

#### Passaggio 3

Digita 192.168.33.1 nel campo dell'indirizzo del tuo browser per caricare l'interfaccia web di Shelly.

# Generale - Home Page

Questa è la home page dell'interfaccia web integrata. Se è stato impostato correttamente, visualizzerai informazioni su:

- · Pulsante del menu Impostazioni
- Stato corrente (on/off)
- · Orario attuale

## Impostazioni - Impostazioni Generali

In questo menu, puoi configurare le modalità di lavoro e di connessione del dispositivo Shelly.

Impostazioni WiFi - le impostazioni della connessione WiFi.

Modalità Access Point (AP): consente al dispositivo di funzionare come un punto di accesso WiFi. L'utente può modificare il nome (SSID) e la passivori per accedere all'AP. Dopo aver inserito le impostazioni desiderate, premere Connetti.

Modalità Client WiFi(CM): consente al dispositivo di connettersi a una rete WiFi disponibile. Per passare a questa modalità, l'Utente deve inserire il nome (SSID) e la password per collegarsi a una rete WiFi locale. Dopo aver inserito i dettagli corretti, premere Connetti.

ATTENZIONE! Se hai inserito informazioni errate (impostazioni errate, nomi utente, password ecc.), non sarà possibile connettersi a Shelly e sarà necessario resettare il dispositivo.

AVVERTIMENTO: Se non vedi una rete WiFi attiva con SSID come shelly1-35FA58, resetta il dispositivo. Se il dispositivo è stato acceso, è necessario riavviarlo spegnendolo e riaccendendolo. Dopo aver acceso l'alimentazione, hai un minuto per premere 5 volte consecutive il pulsante / interruttore collegato a SW. Devi sentire il trigger del relè. Dopo il suono del trigger, Shell dovrebbe tornare alla modalità AP. In caso contrario, si prega di ripetere o contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo: support@Shelly.cloud

# Login: Accesso al Dispositivo

Lasciare non protetto - rimuovere la spunta per disabilitare l'autorizzazione

**Abilita autenticazione** – puoi attivare o disattivare l'autenticazione

Qui è dove puoi cambiare nome utente e password. Devi inserire un nuovo nome utente e la nuova password, quindi premere **Salva** per salvare i cambiamenti.

**Connetti al Cloud:** puoi attivare o disattivare la connessione tra Shelly e Shelly Cloud.

**Ripristino delle impostazioni di fabbrica:** Riporta Shelly alle impostazioni di fabbrica.

Aggiornamento Firmware: Mostra la versione del firmware presente. Se è disponibile una versione più recente, è possibile aggiornare il dispositivo Shelly facendo clic su Aggiorna.

Riavvia Dispositivo: Riavvia il Dispositivo.

# Gestione in modalità Relè

#### Schermata Relè

In questa schermata è possibile controllare, monitorare e modificare le impostazioni per l'accensione e lo spegnimento. Puoi anche vedere lo stato corrente del dispositivo collegato a Shelly, Impostazioni pulsanti, On e

#### Per controllare Shelly premere Relè:

Per attivare il circuito collegato, premere "Accendi".

Per disattivare il circuito collegato, premere "Spegni'

Premere l'icona > per tornare al menù precedente.

# Impostazioni di gestione Shelly

Ogni Shelly può essere configurato individualmente. Ciò ti consente di rendere personalizzabile ogni dispositivo in modo univoco, o coerente, come preferisci.

#### Stato di accensione predefinito

Imposta lo stato predefinito del relè quando alimentato dalla rete elettrica.

ON: Di default quando il dispositivo è alimentato, verrà alimentato anche il circuito / l'apparecchio collegato ad esso. OFF: Di default, il dispositivo e qualsiasi circuito / dispositivo collegato non saranno alimentati, anche quando è collegato alla rete. Ripristina ultimo stato: di default, il dispositivo e il circuito / dispositivo collegato torneranno all'ultimo stato in cui si sono attivati (acceso o spento) prima dell'ultimo seconimento / specnimento.

# Auto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Accensione / spegnimento automatico della presa e del dispositivo collegato:

Auto SPEGNIMENTO dopo: Dopo l'accensione, l'alimentazione si spegnerà automaticamente dopo un tempo predefinito (in secondi). Un valore pari a 0 annullerà lo spegnimento automatico.

Auto ACCENSIONE dopo: Dopo lo spegnimento, l'alimentazione verrà automaticamente attivata dopo un tempo predefinito (in secondi). Un valore pari a 0 annullerà l'avvio automatico.

#### Tipo di interruttore manuale

- Momentaneo Quando si utilizza un pulsante.
- Interruttore Quando si utilizza un interruttore

#### Orario Alba/Tramonto

Questa funzione richiede una connessione Internet. Per utilizzarla Shelly deve essere collegato a una rete WiFi locale con connessione Internet funzionante.

Shelly riceve informazioni reali attraverso Internet riguardo l'ora dell'alba e del tramonto nella tua zona. Shelly può accendersi o spegnersi automaticamente all'alba / al tramonto o ad un'ora specificata prima o dopo l'alba / il tramonto.

# Programma di accensione / spegnimento

Questa funzione richiede una connessione Internet.
Per utilizzarla Shelly deve essere collegato a
una rete WiFi locale con connessione Internet
funzionante.

Shelly può accendersi / spegnersi automaticamente in un momento predefinito.

Produttore: Allterco Robotics EOOD Indirizzo: So ia, 1404, 109 Bulgaria Blvd., I. 8 Tel.: +359 2 988 7435

B Tel.: +339 2 988 7433 E-mail: support@shelly.cloud http://www.Shelly.cloud

La dichiarazione di conformità è disponibile su: https://Shelly.cloud/declaration-of-conformity/

Le modifiche ai dati di contatto sono pubblicate dal produttore sul sito Web ufficiale del dispositivo:

L'utente è obbligato a rimanere informato per eventuali modifiche delle presenti condizioni di garanzia prima di esercitare i propri diritti nei confronti del produttore.

Tutti i diritti sui marchi She® e Shelly® e altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Allterco Robotics EOOD.

